

VELMONT

PL Wózek głęboko-spacerowy

EN Carrycot-Stroller

DE Tiefer Buggy-Kinderwagen



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH

MODEL: VELMONT



POLSKI

16

ENGLISH

24

DEUTSCH

32

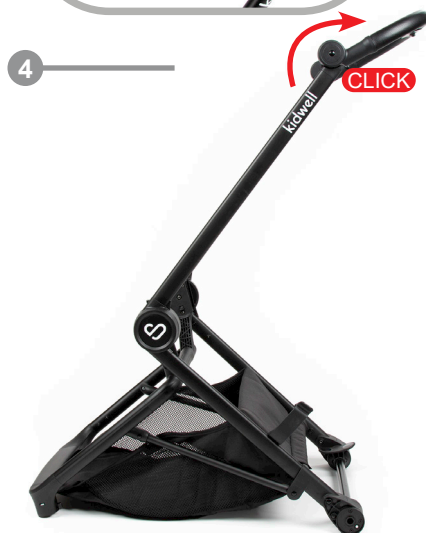
OPIS WÓZKA



CZĘŚCI ZESTAWU



ROZKŁADANIE STELAŻA



MONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH



MONTAŻ KÓŁ TYLNYCH



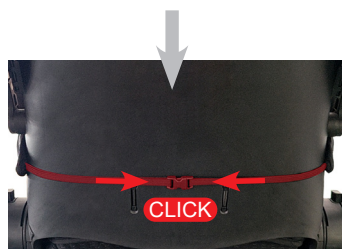
MOCOWANIE SIEDZISKA / GONDOLI



MONTAŻ PAŁĄKA



MOCOWANIE OCIEPLACZA



REGULACJA PODNÓŻKA



REGULACJA OPARCIA



DZIAŁANIE HAMULCA



BLOKADA I DEMONTAŻ KÓŁ

1



2



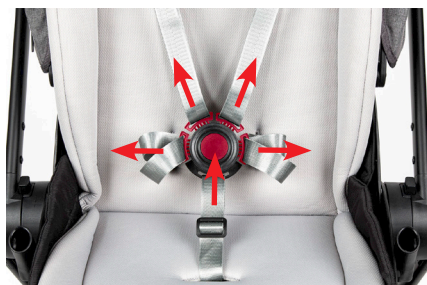
REGULACJA BUDKI



ZMIANA KIERUNKU SIEDZISKA / GONDOLI



PASY BEZPIECZEŃSTWA



UCHWYT NA KUBEK



SKŁADANIE WÓZKA



GONDOLA



GONDOLA - CZĘŚCI ZESTAWU

1



2



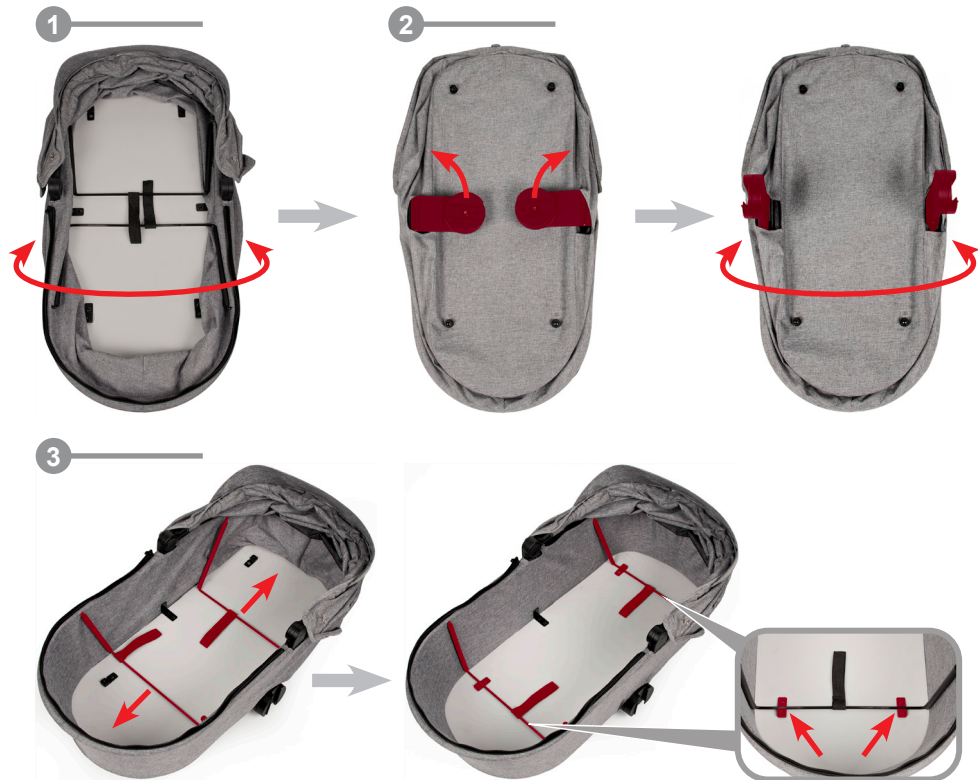
3



4



ROZKŁADANIE STELAŻA GONDOLI



MOCOWANIE WYŚCIÓŁKI



MATERAC



OSŁONA



BUDKA



WENTYLACJA



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj aby usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

WÓZEK - OSTRZEŻENIA:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są załączone.
- Aby uniknąć obrażeń, należy trzymać dziecko z daleka podczas rozkładania i składania wózka.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.
- To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesięcy życia.
- Zawsze korzystaj z systemu zabezpieczającego.
- Sprawdź czy korpus wózka, siedzisko lub elementy mocujące fotelik samochodowy są prawidłowo zamocowane i włączone przed użyciem.
- Ten produkt nie nadaje się do biegania oraz jazdy na rolkach i łyżwach.
- Wózek przeznaczony jest dla dzieci o maksymalnej wadze 22 kg lub wieku 4 lat, w zależności od tego co nastąpi wcześniej.

WÓZEK - UWAGI:

- Stelaż wózka jest kompatybilny z siedziskiem oraz gondolą.
- Adaptery oferowane przez producenta są kompatybilne ze stelażem wózka.
- Maksymalne dopuszczalne obciążenie kosza to 2 kg.
- Należy pamiętać, że każdy ładunek przymocowany do rączki, oparcia lub po bokach wózka będzie miał wpływ na jego stabilność.
- Wózek w jednym momencie może być używany wyłącznie przez 1 dziecko, tak jak został do tego zaprojektowany.
- Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
- Gondoli należy zaprzestać używania gdy tylko dziecko potrafi samodzielnie siedzieć, przewracać się oraz podnosić na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.
- Podczas używania wózka zakupione adaptery należy zawsze pozostawiać poza korpusem wózka.
- W przypadku używania korpusu wózka wraz z fotelikiem należy pamiętać, że pojazd nie zastępuje łóżeczka dziecięcego. Jeśli dziecko potrzebuje snu należy je umieścić

w gondoli wózka, łóżeczku.

- Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.

GONDOLA - OSTRZEŻENIA:

- Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni.
- Nie dopuszczać do zabawy dzieci w pobliżu gondoli bez opieki.
- Nie używać gondoli, jeśli jakkolwiek jej część jest uszkodzona, zużyta lub zaginęła.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść.
- Maksymalna waga dziecka: 9 kg.
- Nie należy umieszczać gondoli w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
- Uchwyt do przenoszenia oraz spód gondoli należy sprawdzać pod kątem uszkodzeń i zużycia.
- Przed przenoszeniem lub podnoszeniem gondoli należy upewnić się, że uchwyt do przenoszenia znajduje się idealnie w pozycji pionowej.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
- Należy pamiętać, że głowa dziecka będącego w gondoli nigdy nie powinna znajdować się niżej niż tułów dziecka.
- Należy zachować ostrożność podczas stawiania gondoli z dzieckiem na podłodze oraz w trakcie przechodzenia przez drzwi.
- Nie należy stosować drugiego materaca na materac dostarczony przez producenta.
- Nie należy pozostawiać w gondoli miękkich przedmiotów np. zabawki, które mogą powodować ryzyko uduszenia.
- Nie należy umieszczać gondoli w pobliżu zasłon, firan, sznurków, które mogą spowodować ryzyko uduszenia.
- Należy zwrócić uwagę na temperaturę otoczenia oraz upewnić się, że dziecko jest prawidłowo ubrane. Przegrzanie może zagrozić życiu Twojego dziecka.
- Zalecamy zwrócenie się do pracownika służby zdrowia o poradę dotyczącą bezpiecznego snu.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
- Stelaż wózka jest dopasowany wyłącznie do gondoli znajdującej się w zestawie.

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

INSTRUKCJA OBSŁUGI WÓZKA

CHARAKTERYSTYKA

- Obciążenie wózka: do 22kg (ok. 4lat)
- Aluminiowa rama
- Łatwe i szybkie składanie ramy wraz z siedziskiem
- Rączka i pałąk z ekoskóry
- Bezobsługowe koła PU – 8" i 10"
- Pełna amortyzacja przednich i tylnych kół
- Budka rozkładana do rozmiarów XXL z okienkiem do obserwowania
- Wygodny hamulec nożny na tylnej osi
- 5-punktowe pasy bezpieczeństwa
- 3-stopniowa regulacja oparcia
- 3-stopniowa regulacja podnóżka
- 3-stopniowa regulacja wysokości rączki
- Funkcja stania po złożeniu wózka
- Blokada przed samoczynnym złożeniem
- Dodatkowa wkładka na siedzisko
- Pałąk obustronnie odpinany i odchylany
- Pojemny kosz pod siedziskiem
- W komplecie ocieplacz na nogi, moskitiera oraz uchwyt na kubek.

OPIS WÓZKA

A Budka	J Hamulec
B Pałąk	K Koła tylne
C Siedzisko	L Pasy bezpieczeństwa
D Podnóżek	M Ocieplacz na nogi
E Koła przednie z blokadą	N Kosz
F Rączka	O Blokada stelaża
G Regulacja nachylenia oparcia	P Gniazda mocowania siedziska / gondoli
H Uchwyt na kubek	R Zabezpieczenie stelaża
I Stelaż	

CZĘŚCI ZESTAWU

1 Stelaż	6 Pałąk
2 Koła tylne - x2	7 Moskitiera
3 Koła przednie - x2	8 Gondola
4 Uchwyt na kubek	9 Ocieplacz na nogi
5 Siedzisko	

ROZKŁADANIE STELAŻA

1. Odhacz zabezpieczenie stelaża (**R**).
2. Pociągnij rączkę (**F**) w górę do momentu zablokowania stelaża.
3. Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie obydwie przyciski blokady stelaża oraz odchyl rączkę.
4. Po odchyleniu rączki zwolnij przyciski blokady. W ten sposób można sobie dostosować ułożenie rączki do własnych potrzeb.

MONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH

- Wsuń trzpień koła przedniego (**E**) w dedykowany otwór przedniej części stelaża (**I**) do momentu słyszalnej blokady. Tą samą czynność powtórz w przypadku drugiego koła.

MONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

- Wsuń trzpień koła tylnego (**K**) w dedykowany otwór tylnej części stelaża (**I**) do momentu słyszalnej blokady. Tą samą czynność powtórz w przypadku drugiego koła.

MOCOWANIE SIEDZISKA / GONDOLI

- Wsuń zaczepy siedziska (**C**) w gniazda mocowania siedziska / gondoli (**P**) po obu stronach stelaża (**I**) do momentu słyszalnej blokady.

MONTAŻ PAŁĄKA

- Umieść końcówki pałaka (**B**) w dedykowanych otworach znajdujących się po obu stronach stelaża (**I**) do momentu słyszalnej blokady.
- Żeby zdemonstrować pałak, wciśnij przyciski blokady po obu stronach stelaża i wyciągnij pałak.

Pałak można odchylać jednostronnie bez konieczności demontażu. W tym celu wciśnij przycisk blokady z lewej lub prawej strony stelaża i odchyl pałak.

MOCOWANIE OCIEPLACZA

1. Dolną część ocieplacza na nogi (**M**) nałóż na podnóżek (**D**), a górną wsuń pod pałak (**B**).
2. Przytnij górną część ocieplacza do pałaka za pomocą zamka błyskawicznego.
3. Elastyczne końcówki ocieplacza przełóż za oparciem siedziska i połącz sprzączką.

REGULACJA PODNÓŻKA

- Odblokuj przyciski blokady podnóżka (**D**) po oby stronach siedziska (**C**) i ustaw nachylenie na jednym z 3 dostępnych poziomów.
- Żeby zmienić ustawienie podnóżka do pozycji poziomej, należy unieść podnóżek a mechanizm blokady samoczynnie się zablokuje.

REGULACJA OPARCIA

- Wciśnij przycisk mechanizmu blokady regulacji nachylenia oparcia (**G**) i ustaw oparcie na jeden z 3 dostępnych poziomów nachylenia.

DZIAŁANIE HAMULCA

- W celu unieruchomienia wózka, wciśnij dźwignię hamulca (**J**) w dół (pozycja **ON**).
- UWAGA:** Podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka, hamulec powinien zawsze być zablokowany (pozycja **ON**).

BLOKADA I DEMONTAŻ KÓŁ

1. Koła przednie (**E**) posiadają blokadę skrętu (**Y**), którą można włączyć poprzez ustawienie kół do jazdy na wprost i przesunięcie suwaka w prawo przy obydwóch kołach.
Żeby zdemontować koło przednie, wciśnij i przytrzymaj przycisk blokady (**X**) i wysuń koło ze stelaża (**I**). Tą samą czynność wykonaj w przypadku drugiego koła.
2. W celu demontażu koła tylnego (**K**), wciśnij i przytrzymaj przycisk blokady (**Z**) i wysuń koło ze stelaża (**I**). Tą samą czynność wykonaj w przypadku drugiego koła.

REGULACJA BUDKI

- Pociągnij daszek budki (**A**) w stronę pałąka (**B**). Maksymalne rozłożenie budki jest możliwe po uprzednim odpięciu zamka błyskawicznego znajdującego się na budce.

ZMIANA KIERUNKU SIEDZISKA / GONDOLI

1. Wciśnij i przytrzymaj równocześnie przyciski blokady gniazda mocowania siedziska / gondoli (**P**).
2. Wsuń siedzisko / gondolę z gniazda.
3. Obróć siedzisko / gondolę o 180 stopni i wsuń w gniazda mocowania do momentu słyszalnej blokady.

PASY BEZPIECZEŃSTWA

- Wciśnij środkowy przycisk sprzączki 5-punktowych pasów bezpieczeństwa (**L**) i wysuń zaczepy.
- Po umieszczeniu dziecka w spacerówce, dopasuj napięcie pasów i wciśnij zaczepy w sprzączkę do momentu słyszalnej blokady.

UWAGA: Przed rozpoczęciem jazdy wózkiem, zwróć uwagę czy dziecko bezpiecznie siedzi w siedzisku, pasy są prawidłowo zapięte oraz dostosowane.

UCHWYT NA KUBEK

- Wsuń uchwyt na kubek (**H**) w dedykowany zaczep przymocowany do stelaża wózka (**I**).

SKŁADANIE WÓZKA

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk regulacji oparcia (**G**) i złóż oparcie do pozycji leżącej.
2. Złożone siedzisko (**C**) z oparciem odchyl maksymalnie do tyłu.
3. Wciśnij i przytrzymaj obydwa przyciski blokady stelaża (**O**) i złóż rączkę (**F**) do oporu.
4. Następnie z wciśniętymi przyciskami blokady (**O**), skieruj górną część stelaża (**I**) w kierunku podłoża.
5. Połóż stelaż na podłożu i dociśnij górną część do momentu blokady zabezpieczenia stelaża (**R**).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Produkt ten wymaga systematycznej konserwacji.
- Czyszczenie i konserwacja powinny być wykonywane przez osobę dorosłą.
- Wózek należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki w roztworze mydła i wody.
- By uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie wózka, upewnij się, że są one czyste i nie dostał się do nich brud, piasek ani kurz.
- Kontroluj czy wózek nie ma uszkodzonych, podartych lub brakujących części. Jeśli którykolwiek z elementów wydaje się być uszkodzony, zaprzestań użytkowania produktu.
- Kontroluj czy materiał i szwy są w dobrym stanie za każdym razem, gdy myjesz wózek.
- Długotrwałe narażanie produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur lub innych warunków pogodowych może spowodować zanikanie wzoru na materiale lub deformację części.
- Więcej informacji można znaleźć na etykietach przymocowanych bezpośrednio na produkcie.
- Nie używaj wybielacza do czyszczenia produktu, nie używaj wirowania na sucho, nie prasuj oraz nie pierz chemicznie.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.

INSTRUKCJA OBSŁUGI GONDOLI

CHARAKTERYSTYKA

- Duża gondola z materacem
- Funkcja składania na płasko
- Wygodna rączka do przenoszenia
- Wentylacja budki dająca komfort w upalne dni
- Daszek przeciwsłoneczny
- Wewnętrzna kieszeń na drobiazgi
- Wymiary wewnętrzne - 80x34x22 cm

CZĘŚCI ZESTAWU

- | | |
|------------------|-----------|
| 1 Stelaż gondoli | 3 Materac |
| 2 Wyściółka | 4 Osłona |

ROZKŁADANIE STELAŻA GONDOLI

1. Odwróć stelaż gondoli (1) o 180 stopni.
2. Odchyl mocowania gondoli do pozycji pionowej i z powrotem odwróć stelaż o 180 stopni. Dno gondoli powinno zsunąć się wzdłuż odchylonych mocowań.
3. Od wewnętrznej strony stelaża gondoli, rozłóż wsporniki i zablokuj je w dedykowanych zaczepach. Do tego celu wykorzystaj uchwyty w postaci pasków.

UWAGA: Zwróć uwagę czy wsporniki dokładnie trafiły w zaczepy i są w nich zakleszczone.

MOCOWANIE WYŚCIOŁKI

- Włóż wyściółkę (2) do wnętrza stelaża gondoli i przypnij zamkami błyskawicznymi we wskazanych miejscach.

MATERAC

- Umieść materac (3) w stelażu gondoli. Zwróć uwagę na kształt materaca, bardziej zaoblona strona powinna być umieszczona w tylnej części gondoli.

OSŁONA

- Przymocuj osłonę (4) na zamek błyskawiczny we wskazanym miejscu. Górną część osłony połącz na napy z rozkładaną budką.

BUDKA

- Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski blokady od wewnętrznej strony gondoli i złóż budkę do pozycji poziomej. Rozkładając budkę, przyciski zablokują się automatycznie.

WENTYLACJA

- W celu przewietrzania wnętrza gondoli z otwartą budką, odepnij zamek błyskawiczny od zewnętrznej strony budki i odsłoń siatkę wentylacyjną.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Produkt ten wymaga systematycznej konserwacji.
- Czyszczenie i konserwacja powinny być wykonywane przez osobę dorosłą.
- Gondolę należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki w roztworze mydła i wody.
- Kontroluj czy gondola nie ma uszkodzonych, podartych lub brakujących części. Jeśli którykolwiek z elementów wydaje się być uszkodzony, zaprzestań użytkowania produktu.
- Kontroluj czy materiał i szwy są w dobrym stanie za każdym razem, gdy myjesz gondolę.
- Długotrwałe narażanie produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur lub innych warunków pogodowych może spowodować zanikanie wzoru na materiale lub deformację części.
- Więcej informacji można znaleźć na etykietach przymocowanych bezpośrednio na produkcie.
- Nie używaj wybielacza do czyszczenia produktu, nie używaj wirowania na sucho, nie prasuj oraz nie pierz chemicznie.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.



max 9 kg

Thank you for purchasing a Kidwell product.

Our priority is to ensure your child's safety and create beautiful memories.

If you have any questions, please get in touch with us:

bok@kidwell.eu

Please read this manual carefully and follow the instructions. The purpose of the manual is to provide information on how to use the product correctly and safely. Once the product has been assembled, make sure all of its features work properly and are secure as instructed in this manual.

Failure to follow the instructions in this document could result in serious injury.

CAUTION: Remember to remove and discard all packaging parts included in this product to keep them away from the child (like cardboard pieces, plastic film, etc.). Otherwise, there can be a risk of injury, like choking.

IMPORTANT! READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

PRAM - WARNINGS:

- Never leave children unattended.
- Make sure all locking devices are activated before use.
- To avoid injury, keep your child away when unfolding and folding the pram.
- Do not allow your child to play with this product.
- This seat is not suitable for children under 6 months of age.
- Always use the security system.
- Check that the body of the pushchair, seat or car seat attachments are correctly attached and switched on before use.
- This product is not suitable for running and rollerblading or skating.
- The pram is designed for children with a maximum weight of 22 kg or an age of 4 years, whichever comes first.

PRAM - NOTES:

- The frame of the pram is compatible with the seat and carrycot.
- The adapters offered by the manufacturer are compatible with the frame of the pram.
- The maximum permissible load in the basket is 2 kg.
- Please note that any load attached to the handle, backrest or sides of the trolley will affect its stability.
- The pram can only be used by 1 child at a time, as it was designed to do.
- Do not use accessories not approved by the manufacturer.
- The carrycot should be discontinued as soon as the child is able to sit up unaided, roll over and lift himself on his hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.
- Always leave purchased adapters outside the body of the pushchair when using it.
- When using the frame of the pram together with the child seat, it is important to remember that the vehicle is not a substitute for a cot. If a child needs sleep, he or

she should be placed in a stroller gondola or a cot.

- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer should be used.

CARRYCOT - WARNINGS:

- Place only on a stable, horizontal and dry surface.
- Do not allow children to play near the carrycot unattended.
- Do not use the carrycot if any part is damaged, worn or missing.
- Never leave children unattended.
- This product is only for children who cannot sit up unaided.
- Maximum weight of the child: 9 kg.
- Do not place the carrycot near an open flame or other heat source.
- The carrying handle and the underside of the carrycot should be checked for damage and wear.
- Ensure that the carrying handle is perfectly upright before carrying or lifting the carrycot.
- To prevent injury, make sure the child is away from the product before unfolding or folding it.
- It is important to remember that the head of a child who is in a carrycot should never be lower than the child's torso.
- Care should be taken when placing the carrycot with the child on the floor and when passing through doorways.
- Do not use a second mattress on top of the mattress provided by the manufacturer.
- Do not leave soft objects in the carrycot, e.g. toys, which may cause a risk of suffocation.
- Do not place the carrycot near curtains, drapes or cords, which may cause a risk of suffocation.
- Pay attention to the ambient temperature and make sure the child is properly dressed. Overheating can endanger your child's life.
- We recommend asking a healthcare professional for advice on safe sleep.
- Use only the original spare parts provided or recommended by the manufacturer.
- The frame of the pram is only suitable for the carrycot included in the set.

The figures and photographs are indicative only. The actual appearance of the product may vary from the illustrations shown in the manual.

PRAM OPERATING MANUAL

SPECIFICATIONS

- Pram max. capacity: 22 kg (ca. 4 y.o.)
- Aluminium frame
- Quick and easy folding of the frame, including the seat
- Faux leather hand guard and guard rail covers
- Maintenance-free PU wheels – 8" and 10"
- Full cushioning of the front and rear wheels
- Canopy extends to XXL size with viewing window
- Convenient foot brake on the rear wheel axle
- 5-point harness
- 3-stage backrest adjustment
- 3-stage footrest adjustment
- 3-stage handle height adjustment
- Upright stowaway when folded
- Open position safety lock
- Additional seat insert
- Bar can be detached and folded on both sides
- Large basket under the seat
- Complete with leg warmer, mosquito net and cup holder.

DESCRIPTION OF THE PRAM

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A Canopy | J Brake |
| B Bar | K Rear wheels |
| C Seat | L Safety harness |
| D Footrest | M Leg warmer |
| E Front wheels with lock | N Basket |
| F Handle grip | O Frame lock |
| G Backrest tilt adjustment | P Seat / carrycot attachment sockets |
| H Cup holder | R Frame protection |
| I Frame | |

THE SET INCLUDES

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 Frame | 6 Bar |
| 2 Rear wheels - x2 | 7 Mosquito net |
| 3 Front wheels - x2 | 8 Carrycot |
| 4 Cup holder | 9 Leg warmer |
| 5 Seat | |

UNFOLDING OF THE FRAME

1. Unhook the frame protection (**R**).
2. Pull the handle (**F**) upwards until the frame locks into place.
3. Press and hold both frame lock buttons and tilt the handle at the same time.
4. Once the handle is tilted, release the locking buttons. In this way, you can adjust the positioning of the handle to suit yourself.

MOUNTING OF FRONT WHEELS

- Slide the front wheel pin (**E**) into the dedicated hole on the front of the frame (**I**) until it audibly locks. Repeat the same operation for the second wheel.

MOUNTING REAR WHEELS

- Slide the rear wheel stem (**K**) into the dedicated hole on the rear of the frame (**I**) until it audibly locks. Repeat the same operation for the second wheel.

SEAT / CARRYCOT ATTACHMENT

- Slide the seat hooks (**C**) into the seat / carrycot fixing slots (**P**) on both sides of the frame (**I**) until they audibly lock.

ASSEMBLY OF THE BEAM

- Insert the ends of the headband (**B**) into the dedicated holes located on both sides of the frame (**I**) until they audibly lock.
- To remove the guard rail, press and hold its lock buttons on both sides of the frame, and pull the guard rail clear of the holes.

The headband can be tilted on one side without being removed. To do this, press the lock button on the left or right side of the frame and tilt the headband.

ATTACHMENT OF THE INSULATING LINER

1. Place the lower part of the leg insulating liner (**M**) over the footrest (**D**) and slide the upper part under the headband (**B**).
2. Fasten the top of the insulating liner to the headband with a zip.
3. Put the elastic ends of the insulating liner behind the seat back and connect with a buckle.

FOOTREST ADJUSTMENT

- Unlock the footrest lock buttons (**D**) on both sides of the seat (**C**) and set the inclination to one of the 3 available levels.
- To change the position of the footrest to the horizontal position, lift the footrest and the locking mechanism will automatically lock in place.

BACKREST ADJUSTMENT

- Press the backrest tilt lock mechanism button (**G**) and adjust the backrest to one of the 3 available tilt levels.

OPERATION OF THE BRAKE

- To immobilise the trolley, push the brake lever (**J**) down (**ON** position).

NOTE: The brake should always be locked (**ON** position) when putting the child in and out of the pushchair.

WHEEL LOCKING AND REMOVAL

1. The front wheels (**E**) have a steering lock (**Y**), which can be activated by setting the wheels to straight ahead and moving the slider to the right at both wheels. To remove the front wheel, press and hold the lock button (**X**) and slide the wheel out of the frame (**I**). Do the same for the second wheel.
2. To remove the rear wheel (**K**), press and hold the lock button (**Z**) and slide the wheel out of the rack (**I**). Do the same for the second wheel.

CANOPY ADJUSTMENT

- Pull the canopy of the booth (**A**) towards the riser (**B**). Maximum unfolding of the booth is possible by first unfastening the zip located on the booth.

CHANGING THE DIRECTION OF THE SEAT / CARRYCOT

1. Press and hold the locking buttons of the seat / carrycot attachment socket (**P**) simultaneously.
2. Slide the seat / carrycot out of the sockets.
3. Rotate the seat / carrycot 180 degrees and slide into the attachment slots until it audibly locks.

SAFETY HARNESS

- Press the centre button of the 5-point seat belt buckle (**L**) and slide out the catches.
- Once your child is in the pram, adjust the tension on the straps and push the catches into the buckle until they audibly lock.

NOTE: Before driving the pushchair, check that your child is safely seated in the seat, the harness is correctly fastened and adjusted.

CUP HOLDER

- Slide the cup holder (**H**) into the dedicated clip attached to the pram frame (**I**).

FOLDING THE PRAM

1. Press and hold the backrest adjustment button (**G**) and fold the backrest into the reclining position.
2. Fold the seat (**C**) with backrest back as far as possible.
3. Press and hold down both frame lock buttons (**O**) and fold the handle (**F**) as far as it will go.
4. Then, with the locking buttons (**O**) depressed, point the top of the frame (**I**) towards the ground.
5. Lay the frame on the ground and press the top down until the frame lock (**R**).

CLEANING AND MAINTENANCE

- This product requires regular maintenance.
- It needs to be cleaned and maintained by an adult.
- Clean the stroller with a damp cloth, using water with soap.
- To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the stroller, make sure that the parts are clean and there is no dirt, sand or dust in between.
- Regularly make sure that no part of the stroller is damaged, torn or missing. If any part appears to be damaged, stop using the product.
- Make sure that the fabric and seams are in good shape whenever you wash the stroller.
- If the product is exposed to direct sunlight, high temperatures or other weather conditions for a long time, the upholstery may become discoloured and the parts may become deformed.
- More information can be found on the labels attached directly to the product.
- Do not use bleach for cleaning, do not spin-dry, do not iron and do not dry clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

When you discontinue using this product, have it disposed at a proper waste management facility according to the local laws to protect the environment.

WARRANTY LIMITATIONS

The product warranty does not cover failure or loss of any parts caused by the product falling down, scuffing, incorrect assembly, or use against the manual.



max 9 kg

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE CARRYCOT

SPECIFICATIONS

- Large carrycot with mattress
- Fold flat function
- Comfortable carrying handle
- Ventilation of the canopy for comfort on hot days
- Sun canopy
- Interior pocket for small items
- Internal dimensions - 80x34x22 cm

DESCRIPTION OF THE PRAM

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1 Carrycot stand | 3 Mattress |
| 2 Lining | 4 Cover |

UNFOLDING THE CARRYCOT FRAME

1. Turn the carrycot frame (**1**) 180 degrees.
2. Tilt the carrycot mounts to the upright position and turn the frame back 180 degrees. The bottom of the carrycot should slide along the deflected fixings.
3. From the inside of the carrycot frame, unfold the supports and lock them into the dedicated hooks. Use strap handles for this purpose.

NOTE: Ensure that the brackets have accurately hit the catches and are jammed into them.

LINING ATTACHMENT

- Insert the liner (**2**) inside the carrycot frame and fasten with zips at the indicated points.

MATTRESS

- Place the mattress (**3**) in the frame of the carrycot. Pay attention to the shape of the mattress, the more rounded side should be placed in the back of the carrycot.

COVER

- Attach the cover (**4**) to the zip at the indicated location. Connect the upper part of the cover with the fold-out canopy by means of tension.

CANOPY

- Press and hold the locking buttons on the inside of the carrycot at the same time and fold the canopy into a horizontal position. By unfolding the canopy, the buttons lock automatically.

VENTILATION

- To ventilate the inside of the carrycot with the canopy open, unfasten the zip on the outside of the canopy and expose the ventilation mesh.

CLEANING AND MAINTENANCE

- This product requires regular maintenance.
- It needs to be cleaned and maintained by an adult.
- Clean the carrycot with a damp cloth, using water with soap.
- To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the stroller, make sure that the parts are clean and there is no dirt, sand or dust in between.
- Regularly make sure that no part of the stroller is damaged, torn or missing. If any part appears to be damaged, stop using the product.
- Make sure that the fabric and seams are in good shape whenever you wash the stroller.
- If the product is exposed to direct sunlight, high temperatures or other weather conditions for a long time, the upholstery may become discoloured and the parts may become deformed.
- More information can be found on the labels attached directly to the product.
- Do not use bleach for cleaning, do not spin-dry, do not iron and do not dry clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

When you discontinue using this product, have it disposed at a proper waste management facility according to the local laws to protect the environment.

WARRANTY LIMITATIONS

The product warranty does not cover failure or loss of any parts caused by the product falling down, scuffing, incorrect assembly, or use against the manual.



max 9 kg

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Kidwell entschieden haben. Unsere Priorität ist die Sicherheit des Kindes und die Schaffung schöner Erinnerungen. Bei Fragen bitten wir Sie um Kontaktaufnahme über folgende E-Mail-Adresse: **bok@kidwell.eu**

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Die Anleitung dient dazu, Informationen über die richtige und sichere Verwendung des Produkts zu liefern. Vergewissern Sie sich nach dem Zusammenbau des Produkts, dass alle Funktionen ordnungsgemäß funktionieren und wie in der Anleitung empfohlen gesichert sind.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Dokument kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungen, die mit dem Produkt geliefert wurden, zu entfernen und wegzuerwerfen, damit sie nicht in der Reichweite des Kindes verbleiben (einschließlich Kartonteile, Plastikfolie usw.). Dies könnte zu einem Verletzungsrisiko führen, wie z.B. Erstickungsgefahr.

WICHTIGER HINWEIS! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

KINDERWAGEN – WARNHINWEISE:

- Das Kind niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Vor der Benutzung vergewissern Sie sich, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingeschaltet sind.
- Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie Ihr Kind beim Aufstellen und Zusammenfallen des Kinderwagens fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.
- Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Verwenden Sie immer das Sicherheitssystem.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Kinderwagenrahmen, der Sitz oder die Befestigungselemente des Autositzes ordnungsgemäß angebracht und eingerastet sind.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder zum Fahren mit Inlineskates und Schlittschuhen geeignet.
- Der Kinderwagen ist für Kinder bis zu einem Höchstgewicht von 22 kg oder bis zu einem Alter von 4 Jahren konzipiert, je nachdem, was zuerst eintritt.

KINDERWAGEN – HINWEISE:

- Der Kinderwagenrahmen ist mit dem Sitz und der Babytragetasche kompatibel.
- Die vom Hersteller angebotenen Adapter sind mit dem Kinderwagenrahmen kompatibel.
- Die maximal zulässige Tragkraft des Korbes beträgt 2 kg.
- Bitte beachten Sie, dass jede an den Griffen, der Rückenlehne oder an den Seiten

des Kinderwagens befestigte Last die Stabilität des Kinderwagens beeinträchtigen kann.

- Der Kinderwagen kann nur von 1 Kind auf einmal benutzt werden, wofür er auch konzipiert wurde.
- Verwenden Sie kein nicht vom Hersteller zugelassenes Zubehör.
- Die Babytragetasche sollte nicht mehr verwendet werden, sobald das Kind alleine sitzen, sich umdrehen und sich auf die Hände und Knie heben kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.
- Beim Gebrauch des Kinderwagens sollten die gekauften Adapter immer außerhalb des Kinderwagenrahmens aufbewahrt werden.
- Wenn der Kinderwagenrahmen zusammen mit einem Autositz verwendet wird, beachten Sie bitte, dass das Fahrzeug kein Ersatz für ein Kinderbett ist. Wenn ein Kind Schlaf braucht, sollte es in einer Kinderwagengondel oder einem Kinderbett untergebracht werden.
- Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden.

BABYTRAGETASCHE – WARNHINWEISE:

- Nur auf einer stabilen, horizontalen und trockenen Fläche aufstellen.
- Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Babytragetasche spielen.
- Benutzen Sie die Babytragetasche nicht, wenn ein Teil beschädigt oder abgenutzt ist oder fehlt.
- Das Kind niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die sich nicht ohne Hilfe aufsetzen können.
- Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.
- Stellen Sie die Babytragetasche nicht in die Nähe einer offenen Flamme oder einer anderen Wärmequelle.
- Der Tragegriff und die Unterseite der Babytragetasche sollten auf Beschädigungen und Verschleiß überprüft werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tragegriff vollkommen aufrecht steht, bevor Sie die Babytragetasche tragen oder anheben.
- Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Kind beim Entfalten oder Zusammenklappen des Produkts weggeschoben wird.
- Bitte beachten Sie, dass der Kopf des Kindes in der Babytragetasche niemals tiefer liegen sollte als der Oberkörper des Kindes.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Babytragetasche mit dem Kind auf den Boden stellen und wenn Sie durch Türöffnungen gehen.
- Verwenden Sie keine zweite Matratze über der vom Hersteller gelieferten Matratze.
- Lassen Sie keine weichen Gegenstände, wie z. B. Spielzeug, in der Babytragetasche, da sonst Erstickungsgefahr besteht.
- Stellen Sie die Babytragetasche nicht in der Nähe von Vorhängen, Gardinen oder Schnüren auf, da sonst die Gefahr des Erstickens besteht.
- Achten Sie auf die Umgebungstemperatur und darauf, dass das Kind richtig angezogen ist. Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden.
- Wir empfehlen Ihnen, sich von einer medizinischen Fachkraft über sicheren Schlaf

beraten zu lassen.

- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden.
- Der Kinderwagenrahmen ist nur für die im Set enthaltene Babytragetasche geeignet.

Die Abbildungen und Fotos sind hier nur zur Veranschaulichung aufgeführt. Das tatsächliche Aussehen des Produkts kann von der Visualisierung in der Anweisung abweichen.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN KINDERWAGEN

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Belastbarkeit des Kinderwagens: bis 22 kg (ca. 4 Jahre).
- Rahmen aus Aluminium
- Einfaches und schnelles Zusammenklappen des Rahmens und des Sitzes
- Griff und Bügel aus Öko-Leder.
- Wartungsfreie PU-Räder – 8" und 10"
- Vollfederung der Vorder- und Hinterräder
- Das Vordach lässt sich auf XXL-Größe ausklappen und ist mit einem Fenster zur Aussicht ausgerüstet
- Bequeme Fußbremse an der Hinterachse.
- 5-Punkt-Sicherheitsgurte
- 3-stufige Verstellung der Rückenlehne
- 3-stufige Verstellung der Fußstützen
- 3-stufige Verstellung der Griffhöhe
- Stehfunktion nach dem Zusammenklappen des Kinderwagens.
- Sperre gegen selbsttätiges Zusammenklappen
- Zusätzliche Sitzeinlage
- Beidseitig steckbarer und schwenkbarer Bügel
- Geräumiger Korb unter dem Sitz.
- Beinwärmer, Moskitonetz und Becherhalter sind im Lieferumfang enthalten .

BESCHREIBUNG DES KINDERWAGENS

- | | |
|--|---|
| A Vordach | J Bremse |
| B Bügel | K Hinterräder |
| C Sitzfläche | L Sicherheitsgurte |
| D Fußstütze | M Beinwärmer |
| E Vorderräder mit Sperre | N Korb |
| F Griff | O Rahmenschloss |
| G Neigungsverstellung der Rückenlehne | P Befestigungsbuchsen für Sitz / Babytragetasche |
| H Becherhalter | |
| I Rahmen | R Rahmenverriegelung |

IM SET ENTHALTEN

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1 Rahmen | 6 Bügel |
| 2 Hinterräder - x2 | 7 Moskitonetz |
| 3 Vorderräder - x2 | 8 Babytragetasche |
| 4 Becherhalter | 9 Beinwärmer |
| 5 Sitzfläche | |

AUFKLAPPEN DES RAHMENS

1. Hängen Sie den Rahmenschutz (**R**) aus.
2. Ziehen Sie den Griff (**F**) nach oben, bis der Rahmen einrastet.
3. Halten Sie beide Verriegelungsknöpfe des Rahmens gedrückt und kippen Sie gleichzeitig den Griff.
4. Sobald der Griff gekippt ist, lassen Sie die Verriegelungsknöpfe los. Auf diese Weise können Sie die Positionierung des Griffs an Ihre Bedürfnisse anpassen.

MONTAGE DER VORDERRÄDER

- Schieben Sie den Vorderradstift (**E**) in die dafür vorgesehene Öffnung an der Vorderseite des Rahmens (**I**), bis er hörbar einrastet. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.

MONTAGE DER HINTERRÄDER

- Schieben Sie den Hinterradstift (**K**) in die dafür vorgesehene Öffnung an der Rückseite des Rahmens (**I**), bis er hörbar einrastet. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.

BEFESTIGUNG DES SITZES / DER TRAGETASCHE

- Schieben Sie die Sitzbefestigungen (**C**) auf beiden Seiten des Rahmens (**I**) in die Befestigungsbuchsen für Sitz / Babytragesack (**P**), bis sie hörbar einrasten.

MONTAGE DES BÜGELS

- Stecken Sie die Enden des Bügels (**B**) in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf beiden Seiten des Rahmens (**I**), bis sie hörbar einrasten.
- Um den Bügel abzunehmen, drücken Sie die Verriegelungsknöpfe an beiden Seiten des Rahmens gedrückt und nehmen Sie den Bügel ab.

Der Bügel kann auf eine Seite gekippt werden, ohne dass er abgenommen werden muss. Drücken Sie dazu den Verriegelungsknopf an der linken oder rechten Seite des Rahmens und kippen Sie den Bügel.

BEFESTIGUNG DER WÄRMERS

1. Legen Sie den unteren Teil des Beinwärmers (**M**) über die Fußstütze (**D**) und schieben Sie den oberen Teil unter den Bügel (**B**).
2. Befestigen Sie den oberen Teil des Wärmers mit einem Reißverschluss am Bügel.
3. Legen Sie die elastischen Enden des Wärmers hinter die Rückenlehne und verbinden Sie sie mit einer Schnalle.

EINSTELLUNG DER FÜSSSTÜTZE

- Entriegeln Sie die Verriegelungsknöpfe der Fußstütze (**D**) auf beiden Seiten des Sitzes (**C**) und stellen Sie die Neigung auf eine der 3 verfügbaren Stufen ein.
- Um die Fußstütze in die horizontale Position zu bringen, heben Sie die Fußstütze an, und der Verriegelungsmechanismus rastet automatisch ein.

EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

- Drücken Sie den Verriegelungsknopf der Neigungsverstellung der Rückenlehne (**G**) und stellen Sie die Rückenlehne auf eine der 3 verfügbaren Neigungsstufen ein.

BETÄTIGUNG DER BREMSE

- Um den Kinderwagen zu blockieren, drücken Sie den Bremshebel (**J**) nach unten (Stellung **ON**).

BEMERKUNG: Die Bremse sollte immer arretiert sein (Stellung **ON**), wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder aus ihm herausnehmen.

VERRIEGELUNG UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Die Vorderräder (**E**) haben einen Drehsperre (**Y**), die aktiviert werden kann, indem man die Räder auf Geradeausfahrt stellt und den Schieber an beiden Rädern nach rechts bewegt. Um das Vorderrad zu demontieren, halten Sie den Verriegelungsknopf (**X**) gedrückt und schieben Sie das Rad aus dem Rahmen (**I**). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.
2. Um das Hinterrad (**K**) zu demontieren, halten Sie den Verriegelungsknopf (**Z**) gedrückt und schieben Sie das Rad aus dem Rahmen (**I**). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.

VERSTELLUNG DES VORDACHS

- Ziehen Sie das Vordach (**A**) in Richtung des Bügels (**B**). Das vollständige Ausklappen des Vordachs ist möglich, nachdem der Reißverschluss am Vordach geöffnet wurde.

ÄNDERUNG DER RICHTUNG DES SITZES/DER BABYTRAGETASCHE

1. Halten Sie die Verriegelungsknöpfe der Befestigungsbuchsen für Sitz / Babytragetasche (**P**) gleichzeitig gedrückt.
2. Schieben Sie den Sitz / die Babytragetasche aus den Befestigungsbuchsen.
3. Drehen Sie den Sitz / die Babyschale um 180 Grad und schieben Sie sie in die Befestigungsbuchsen, bis zum hörbaren Einrasten.

SICHERHEITSGURTE

- Drücken Sie den mittleren Knopf der 5-Punkt-Gurtschnalle (**L**) und ziehen Sie die Befestigungen heraus.
- Sobald Ihr Kind im Kinderwagen sitzt, stellen Sie die Spannung der Gurte ein und drücken Sie die Befestigungen in die Schnalle, bis sie hörbar einrasten.

BEMERKUNG: Vergewissern Sie sich vor der Fahrt mit dem Kinderwagen, dass Ihr Kind sicher im Sitz sitzt und der Gurt richtig angelegt und eingestellt ist.

BECHERHALTER

- Schieben Sie den Becherhalter (**H**) in die dafür vorgesehenen Befestigung am Kinderwagenrahmen (**I**).

ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

1. Halten Sie den Einstellknopf für die Rückenlehne (**G**) gedrückt und klappen Sie die Rückenlehne in die Liegeposition.
2. Klappen Sie den Sitz (**C**) mit der Rückenlehne so weit wie möglich nach hinten.
3. Halten Sie beide Verriegelungsknöpfe des Rahmens gedrückt (**O**) und klappen Sie den Griff (**F**) bis zum Anschlag ein.
4. Richten Sie dann bei gedrückten Verriegelungsknöpfen (**O**) die Oberseite des Rahmens (**I**) in Richtung Boden.
5. Legen Sie den Rahmen auf den Boden und drücken Sie den oberen Teil nach unten, bis die Verriegelung des Rahmens (**R**) einrastet.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Produkt soll systematisch gewartet werden.
- Die Reinigung und die Wartung sollen von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Wagen mit einem feuchten Tuch in einer Lösung aus Wasser und Seife.
- Um eine Reibung beweglicher Elemente zu vermeiden, was zu einer Beschädigung des Stuhls führen kann, sicherstellen, dass diese sauber und frei von Schmutz, Sand und Staub sind.
- Überprüfen Sie den Wagen auf beschädigte, gerissene oder fehlende Teile. Wenn ein Element beschädigt zu sein scheint, benutzen Sie das Produkt nicht mehr.
- Prüfen Sie jedes Mal, wenn Sie den Wagen reinigen, ob der Stoff und die Nähte in gutem Zustand sind.
- Wenn das Produkt längere Zeit direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder anderen Wetterbedingungen ausgesetzt wird, kann das Muster auf dem Material verblassen oder die Teile sich verformen.
- Weitere Informationen finden Sie auf den Etiketten, die direkt am Produkt angebracht sind.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel, um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie kein Trockenschleudern, bügeln Sie es nicht und reinigen Sie es nicht chemisch.

UMWELT

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte der Umwelt zuliebe in einer geeigneten Abfallentsorgungsanlage gemäß den örtlichen Gesetzen.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie deckt keine Schäden oder Verluste an einzelnen Komponenten ab, die durch Fallenlassen, Abrieb, falsche Montage oder nicht anweisungsgemäßen Gebrauch entstehen.



max 9 kg

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE BABYTRAGETASCHE

CHARAKTERYSTYKA

- Große Babytragetasche mit Matratze
- Funktion zum flachen Zusammenklappen
- Bequemer Tragegriff
- Belüftung des Vordachs für Komfort
- an heißen Tagen
- Sonnenschutzdach
- Innentasche für kleine Gegenstände
- Innenmaße - 80x34x22 cm

CZĘŚCI ZESTAWU

- | | |
|------------------------------|-------------|
| 1 Rahmen der Babytragetasche | 3 Matratze |
| 2 Innenfutter | 4 Abdeckung |

AUFKLAPPEN DES RAHMENS DER BABYTRAGETASCHE

1. Drehen Sie den Rahmen der Babytragetasche (1) um 180 Grad.
2. Kippen Sie die Halterungen der Babytragetasche in die aufrechte Position und drehen Sie den Rahmen um 180 Grad zurück. Die Unterseite der Babytragetasche sollte entlang der geeigneten Befestigungen nach unten gleiten.
3. Klappen Sie die Stützen von der Innenseite des Rahmens der Babytragetasche aus und rasten Sie sie in die dafür vorgesehenen Befestigungen ein. Verwenden Sie zu diesem Zweck Gurtgriffe.

BEMERKUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Stützen genau in die Befestigungen eingreifen und eingeklemmt sind.

BEFESTIGUNG DES INNENFUTTERS

- Legen Sie das Innenfutter (2) in den Rahmen der Babytragetasche ein und befestigen Sie es mit Reißverschlüssen an den angegebenen Stellen.

MATRATZE

- Legen Sie die Matratze (3) in den Rahmen der Babytragetasche. Achten Sie auf die Form der Matratze, die stärker abgerundete Seite sollte im hinteren Teil der Babytragetasche liegen.

ABDECKUNG

- Befestigen Sie die Abdeckung (4) am Reißverschluss an der angegebenen Stelle. Verbinden Sie den oberen Teil der Abdeckung mit Druckknöpfen mit dem ausklappbaren Vordach.

VORDACH

- Halten Sie die Verriegelungsknöpfe an der Innenseite der Babytragetasche gleichzeitig gedrückt und klappen Sie das Vordach in die waagerechte Position. Beim Aufklappen das Vordach verriegeln sich die Knöpfe automatisch.

LÜFTUNG

- Um das Innere der Babytrageetasche bei geöffnetem Vordach zu belüften, öffnen Sie den Reißverschluss an der Außenseite des Vordachs und legen Sie das Belüftungsgitter frei.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Produkt soll systematisch gewartet werden.
- Die Reinigung und die Wartung sollen von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Babytrageetasche mit einem feuchten Tuch in einer Lösung aus Wasser und Seife.
- Um eine Reibung beweglicher Elemente zu vermeiden, was zu einer Beschädigung des Stuhls führen kann, sicherstellen, dass diese sauber und frei von Schmutz, Sand und Staub sind.
- Überprüfen Sie den Wagen auf beschädigte, gerissene oder fehlende Teile. Wenn ein Element beschädigt zu sein scheint, benutzen Sie das Produkt nicht mehr.
- Prüfen Sie jedes Mal, wenn Sie den Wagen reinigen, ob der Stoff und die Nähte in gutem Zustand sind.
- Wenn das Produkt längere Zeit direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder anderen Wetterbedingungen ausgesetzt wird, kann das Material verblassen oder die Teile sich verformen.
- Weitere Informationen finden Sie auf den Etiketten, die direkt am Produkt angebracht sind.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel, um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie kein Trockenschleudern, bügeln Sie es nicht und reinigen Sie es nicht chemisch.

UMWELT

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte der Umwelt zuliebe in einer geeigneten Abfallentsorgungsanlage gemäß den örtlichen Gesetzen.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie deckt keine Schäden oder Verluste an einzelnen Komponenten ab, die durch Fallenlassen, Abrieb, falsche Montage oder nicht anweisungsgemäßen Gebrauch entstehen.



max 9 kg

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

1. DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
4. Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
6. Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
7. Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
8. Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
9. Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
10. W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
11. Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
12. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
13. Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
14. Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
15. Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
16. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszającą reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
17. Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
18. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
19. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

